

خدمة الإعارة أون-لاين موضحة دور النشر الأجنبية:

يقوم معهد جوته برعاية مكتباته المنتشرة في جميع أنحاء العالم، منذ عام ٢٠١١ يقدم معهد جوته أيضا خدمة الإعارة لكتب إلكترونية، حتى الآن يتاح هناك فقط بالأساس استعارة كتب إلكترونية باللغة الألمانية، إلا أن معهد جوته يريد كذلك إتاحة ترجمات كتب المانية باللغة المحلية لمستخدمي تلك الخدمة.

يستخدم معهد جوته خدمة الإعارة أون-لاين من أجل إعارة كتب إلكترونية ووسائل إلكترونية أخرى.

تقوم شركة **divibib GmbH** التابعة لمجموعة **ekz** بإدارة خدمة الإعارة أون-لاين تجارياً.

يتعلق الأمر بنظام استعارة للوسائل الإلكترونية تستخدمه في الغالب كثيراً من المكتبات العامة في ألمانيا، وأيضاً في بعض الدول الأخرى.

يعمل نظام الاستخدام والاستعارة كالتالي:

١- شراء العناوين والتجهيز عن طريق شركة **divibib**

أ. توقع شركة **divibib** عقداً مع دار النشر مانحة حقوق الملكية القانونية يتعلق باستخدام برنامج الكتاب الإلكتروني.

تقديم شركة **divibib** لدار النشر مقابلًا مادياً عن كل حق ملكية قانونية يتم بيعه وذلك بمعدل ربع سنوي.

ب. توفر دار النشر مانحة حقوق الملكية القانونية لشركة **divibib** الكتاب الإلكتروني في شكل نسخة EPUB غير محمية، ونسخة pdf.

ج. تزود شركة **divibib** الكتاب الإلكتروني بنظام حماية DRM ثم تصيفه إلى متجر الوسائل الخاص بها.

د. يمكن للمكتبات كعملاء لشركة **divibib** نقل واحد أو أكثر من حقوق الملكية القانونية لكتاب الإلكتروني إلى موقعها الإلكتروني لخدمة الإعارة أون-لاين، تدفع المكتبات لشركة **divibib** رسوم استخدام عن كل حقوق الملكية قانونية لكتاب الإلكتروني، وتقوم الشركة بذلك بدورها بالمحاسبة عليه مع دار النشر مانحة حقوق الملكية القانونية (بمقتضى ما جاء وصفه تحت بند ١.١)، إن عدد حقوق الملكية القانونية لعنوان كتاب إلكتروني تقوم مكتبة ما بشرائه يحدد عدد مستخدمي المكتبة الذين يستطيعون استعارة ذلك العنوان وقراءته في نفس التوقيت، يمكن لكل مكتبة اقتناء ما تشاء من حقوق الملكية القانونية لعناوين كتب إلكترونية لدار نشر ما.

٢- الاستعارة بواسطة مستخدمي المكتبة

أ. نوع ومرة الاستخدام

عندما تقتني مكتبة حقوق الملكية القانونية عنوان ما من أجل موقعها الإلكتروني لخدمة الإعاره أون-لاين يمكن للمستخدمين المسجلين لخدمات المكتبة استعارته واستخدامه من خلال جهاز الحاسب الآلي الثابت أو الجهاز المحمول، المهلة المحددة لاستعارة الكتب الإلكترونية تكون في العادة أسبوعين، بعد انتهاء المهلة المحددة لاستعارة يصبح الكتاب الإلكتروني غير قابل للاستخدام.

ب. خدمة الاستعارة الإلكترونية في المكتبات العامة

كي يستطيع مستخدم استعارة عنوان ما لابد أن يكون مسجلاً في المكتبة المعنية، مكتبة المدينة بألمانيا لا تسمح بتسجيل البيانات إلا لقاطني المدينة المعنية المسجلين بها رسمياً فقط.

ج. خدمة الإعاره أون-لاين الخاصة بمعهد جوته

في العادة يتاح فقط للأشخاص القاطنين في الدولة المعنية تسجيل بياناتهم كمستخدمين لنظام الإعاره أون-لاين، خدمة الإعاره أون-لاين لمعهد جوته متاحة لجميع مستخدمي معاهد جوته بالخارج، فإذا اقتنى معهد جوته على موقعه الإلكتروني للاستعارة على سبيل المثال ثلاثة حقوق ملكية قانونية لكتاب إلكتروني فيمكن استعارة ذلك الكتاب الإلكتروني في كل البلدان المتاح فيها خدمة الإعاره أون-لاين لمعهد جوته (انظر الموقع الإلكتروني لمعهد جوته) إلا أنه دائماً لا يتاح استخدامه في نفس التوقيت إلا من قبل ثلاثة مستخدمين فقط على مستوى العالم.

تجدون خدمة الإعاره أون-لاين لمعهد جوته تحت الرابط التالي:

<http://www.onleihe.de/goethe-institut/>

(باللغات الإنجليزية، الفرنسية، الأسبانية، التركية ...)

الموقع الإلكتروني لشركة divibib :

(باللغة الألمانية) <http://www.onleihe.net/>